

گريٽسڪ، ٽيسورڊ، شانڊي پيٽنڊي و سلاڦمير مرزڪ. باشي سيم و ڪٽاڻي. زاهير ع. ب. ش

باشي سيم و ڪٽاڻي

تئيني: ڪي هر س ٻشڪ لڌواروئي ٽم بابٽ ٻ فماتي پ د
ف دانراو..

ناوي ڪارڪٽرڪاڻي شانڊنامڪاڻي مرڙڪ

ناوناني ڪارڪٽرڪاڻي مرزڪ نمونن ڪي تايبتي ناوناني
شانڊنامي ٽيسورڊ، ٻنمونن ” ل شانڊنامي ڪچران
ڪارڪٽرڪاڻي ناويان ٽي و ٽڪس ٽڪس — AA و XX ، ل
شانڊنامي ووٽيونو ناويان (ڪاڪ ڪاڪ و ڪاڪ ڪاڪ، يان ڪسي
ڪاڪ و ڪسي ڪاڪ) ل شانڊنامي لڌيادا ڪارڪٽرڪاڻي ناويان
ل و ڊرڙ و ڦو، ل شانڊنامي پليسا ڪارڪٽرڪاڻي،
زينداني، سڙڪي پليس، سڙڪست، ل شانڊنامي ڪارڪٽرڪاڻي
ٻ ناوي جوتاري ڪاڪ و جوتاري ڪاڪ. شانڊنامي (جڦنگ) (۱۵)
ٺاھنگ يان گم ڪرڊن ڊٽ، ڪارڪٽرڪاڻي ٻانوي پياوي ڪم، و
پياوي ڪاڪ و پياوي سيم، يان ل ھنڊڪ و ڳڻاندا ٻ ڪري
ڪاڪ، ڪاڪ، س ناويان ھاتوو. ٽم ٽم ٽم ٽم ٽم ٽم ٽم ٽم
پاوانڪاڻي شانڊنامڪاڻي مرڙڪ نوٽنراي تي جڙڪاڻي مرڦ
ڊڪن ٽڪ ڪسڪي ديارڪراو.

ڪارڪٽرڪاڻي لڌ ڊڪڪاڻي مرڙڪا:

ل بونيادي پڪھاتي ڊراماڪاڻي گڏانڪارڪي چنن تي ٻسڙدا ڊٽ،
ٻو ڪارڪي ڪاڪ ھاوڊم ٻٽ ل گڏ نمايشڪرڊني شانڊي ٽوور و پاشان
ھڪاري نمايشڪرڊني ل و شوٽناني ڪاڪ ر پڻڊراو بوون ٻ ھڪاري
سياسي، ٽوئيش ٽمارڪي ڪارڪٽرڪاڻي ناو شانڊنامڪاڻي ڪم
ڊٽ ٻٽو، ھنڊڪ جاريش ٽنھا ل ڊوڪارڪٽر پڪھاتوو، ٻ
ٽوئي زياتر جڦخت ل سڙ ڪشاي ٽووني پيوٽي ٻڪن و، ڪ
يڪڪ ل ٽوور ٻاوڪاڻي ڊراماي ٽيسورڊ. ڪارڪٽرڪاڻي
شانڊنامڪاڻي مرڙڪ سٽريپ، وات ڪاڪ ٽنگ و ڪاڪ فم. ل
ٻر ٽوئي زجار ڪارڪٽرڪاڻي ياسا و نريٽڪاڻي پيو و ڊڪن

بـبـ ئـوـی بیر لـ خـیان بکـنـوـ. ئـمـش بـ ئـوـیـ نـشان بـدات کـ چـن مـرـفـاـن کان هـنـدک جار تـنـها پـیـوـی سـیـسـتـم یان یاسا کانی کـمـگـا دـکـن بـبـ ئـوـی بیر کـردنـو یان هـبـت.

هـروـها فـتـار کـانـین لـ بوکـنـن دـچـن، کـاتـک کار کـتـر کان بـ شـوـیـکی مـیکـانـیکـی فـتـار دـکـن، وکـ بوکـنـن دـر دـکـون و هـاوتـا دـکـرن لـگـا ئـو ئـرکـ کـمـمـایـتـیانـی کـ ئـنـجامـی دـدـن، ئـمـش هـمـای ئـو یـ کـ مـرـفـاـن کان واکـ کار کـتـر کان هـنـدک جار بـ پـوـنـدی دـسـات، نـریت یان یاسا کـمـمـایـتـیـکان کـنـتـن دـکـرن لـبری ئـو ی ئازاد بن. کار کـتـر کانی کـنـپـرستان و بوکـنـن بـ ئـو ی نـشان بـدات کـ مـرـفـاـن کان لـ کـمـگـادا بـ شـوـیـکی مـیکـانـیکـی و بـبـ ئـیرادـی خـیان هـسـوکـوت دـکـن. هـیچ پـاـنـرکـی دـروونی بـ هـسـ و کـوتـیان نیـ.

نووسـری شانـنـامـ ئـبـسـوردیـکان، مـرـژک بـتـایبـتی زـرجار ژمارـی کار کـتـر کان لـ شانـنـامـ کـانـیدا کـم دـکـاتـو، یان تـنـانـت بـ دووکـس ئـو ش لـبـر چـنـد هـکارک سـرـای هـکاری سـرـو، ئـو گـرنـگی دـدات:

— گـرنـگـیدان بـ بیر کـکان، کـاتـک کار کـتـر کان کـم بن، بـینـر دـتـوانـت زیـاتـر سـرنـجـی لـسـر بیر کـ و پـیـامـی ناو شانـنـامـکـ بـت لـبری ئـو ی دـیـقـتی لـسـر کار کـتـری زـر و ووداو بـت. — جـیاوازی نـوان مـرـفـاـن کان، کـاتـک تـنـها دوو کار کـتـر بـت، دژایـتی لـ نـوانیانـدا نـشان بـدات، بـ نمـوونـ:

دـسـات ↔ لاوازی

سـرکـرد ↔ شوـنـکـوتـوانی

ئازادی ↔ کـنـتـنـکردن

ئـمـش ناکـکـیـکـ وونـتر دـکـاتـو، تـایبـت لـ شانـی ئـبـسـوردا، بارودـخـکی سادـ بـکار دـت بـ نـشانـدانـی تـنـیـایـی و مـرـفی بـش و بـمانایـی کـمـگـا.

— سـیـمـبـوی، هـنـدک لـ کار کـتـر کان نوـنـرایـتی سـی خـیان ناکـن بـکو نوـنـرایـتی بیر کـ دـکـن لـبری تاکی استـقـینـ. بـیـ کار کـتـری زـر پـویـست نـین. بونـموونـ شانـنـامـکانـی مـرـژک وکـ (کـچـبـران – دوو کار کـتـر، کارل – سـ کار کـتـرم، گـم، سـ کار کـتـر، لـ دـریـادا، سـ کار کـتـر. ووتـبـوونـو — دوو کار کـتـر)

— مـرـزک کـ دوو کار کـتـر بـکار دـهـنـت بـ ئـو ی ناکـکـیـکـ و وونـتر بـت و جـخت لـسـر بیر کـ و هـماگـرایـی لـ شانـنـامـکـدا بکاتـو.

سـرـای پـیـوـسـتـبوونی سـلاـفـمـیر مـرـژک لـگـا شانـی ئـبـسـوردا بـهـی

گر تـسک، تیکـکردنی کـمـدی و تراژیدیا، دیاری نـکردنی کات و شوـنی ووداو، داـشتنی فـرمی کارـکتـرکان و تـکردنـوی پاـنـر دـروونیـکان، بـم تا اـدیـک جیاوازی هـیـ لـنـوان دـقـ شـانـیـ درامیـکانی نووسـرانی پـشـنگی شـانی نـبسورد چ لـووی شـواز و چ ووی ناوـکـو.

دـقـ درامیـکانی ساموـل بـکـت لـسـر بـنـمای بوونگـرایـی و نـگـدانـوی میتافیزیکی نـراون و دیدـکی کارـساتـبار و تراژیدیانـ بـ بارودـخی مـرـق دـخـنـ وو. دـقـکانی یوجین ئیـنـسک لـ نـو نـوانی تردا تاکـک وـنا دـکات کـ ووبـووی جیهانـک دـبـتـو کـ ماناکـی لـدـستداو، نـوـش شایـتـا تحـی سـروشتی ناتـبایـی نـو جیهانـ و بـ مانایـی بوونـ. هـردوو بـکـت و ئیـنـسک هـر جـر بـشـدارییـکی سیاسی یان کـمـلـایـتی لـ دـقـکانیـاندا نـتـدـکـنـو، لـ کاتـکـدا دـقـ دراماتیکییـکانی مـرـژـک پـن لـ ئامـژـی سیاسی.

نـخـنـ لـ تـالتـاریزم یـکـکـ لـ پـکـها تـ سـرـکیـکانی ئالـیگـری مـرـژـک

لـ شانـنامـکانی مـرـژـکـدا، کارـکتـرکان هـندـک جار دـتوانن وـک ئالـیگـری(۱۶) کار بـکن. بـ نموونـ، کارـکتـرـک دـتوانـت هـمای دـسـات، گوـایـی یان یاساکانی کـمـگـا بـت نـک تـنها کـسـکی ئاسایی. لـ دـقـکانی مـرـژـکـدا پـیوـندی هـموو تاکـکان بـ هـلومـرجی کـمـلـایـتی و سیاسی دیاری دـکـرن. لـ کاتـکـدا لـ شانـنامـکانی بـکـتـدا نـبسورد لـ مـحـاـبوونی زانین و بـدـستـهـنـانی وـمـی یـکـلاکـر و سـرـهـدـدات، بـ دیدی فـلسـفیـانـی بـکـت نـو یـمـرـقـکان ناتوانن بـ تـواوی لـ دنیا تـبـگـن، نـوان هـرگیز وـمـی یـکـلاکـر و یان دـست ناکـوت بـ پرسپارـگـورـکان وـک (واتا، خودا، مـبـست و استی) کارـکتـرکان تـگـیـشتنیان نییـ و پرسپاریان نییـ تـنها چاوـوی وـمـامـکان دـکـن، بـگومان مـرـق وـمـی چنگ ناکـوت هـتا پرسپاری نـبیت، هـر بـیـ شانـنامـکانی بـکـت بـ نموونـ چاوـوی گـدـدا، کارـکتـرکان هـوودـدن لـو تـبـگـن کـ چـ وودـدات یان مانای چییـ، بـم هـیچ کـس نازانـت و بـ دنیایان نییـ و هـیچ وـمـامـکی یـکـلاکـر و نایـت نـمـش هـستی بـمانای و نـبسورد دروست دـکات. نـبسوردی درامای بـکـت لـ مـرـقـکان نـو یـمـرـقـکان دـیانـوت لـ ژیان تـبـگـن، بـم مـحـا وـمـی دیاریکراو بـدـست بـهـنـرت، لـ ژیاندا مـرـقـکان بـدوای استی و مانادا دـگـن بـم لـ جیهانی بـکـتـدا، وـمـی دـنیا بـدـست نـهـنـرت، هـر بـیـ لـ هـموو لـ

شتەكدا ھەست بۆ بۆمانای و ئۆسوردی دۆكرۆت. بۆلام ئۆسورد لۆ دۆقۆكانی مۆزۆكدا تۆنیا لۆ پۆیۆندى نۆوان تاكۆكان و ئۆو بارودۆخۆ كۆمۆپايتى - سياسىيەدا سۆرھۆدۆدات كۆ كارۆكتۆرۆكان تۆيدا دۆژين.

مۆزۆك گۆنگى بۆو بۆنۆمايانۆ دۆدات كۆ مۆفۆكان لۆ جیھانۆ بچووكۆكانیاندا چ ياسايبۆك پۆيۆو دۆكۆن و چۆن ئۆم ياسايانۆ فۆتارۆكانى خۆكۆ بۆيۆو دۆبات. ھۆكارى ئۆوۆى كارۆكتۆرۆكان چۆن لۆناو ژينگۆ بچووكۆكاندا دۆژين، كارۆكتۆرۆكان قوربانى ئۆو دۆخۆن كۆ تۆيدا دۆژين، كۆسانى دۆوروبۆريان، دمۆدۆزگای دۆوۆۆتى، ئۆو دامۆزراوانۆى كۆ تا لۆادۆيۆكى زۆر پۆيۆندىيۆكانيان لۆكدۆخۆن. ئۆمۆش بۆ باشتۆين شۆو لۆلايۆن كارۆكتۆرۆكانى شانۆ نامۆى پۆليسۆو دۆسۆلمۆنۆت كۆ ئۆو لۆكۆ كۆمۆپايتيانۆ قبۆو دۆكۆن كۆ بۆيان دانراوۆ، نۆرخۆكۆشى لۆدۆستدانى كۆسايۆتى خۆيانۆ، يان شانۆنامۆى شۆھيد پۆتۆر ئۆھى، كارۆكتۆرى سۆرۆكى بۆ ھىچ گومان كۆرۆك و پۆسيار كۆرۆك بوونى سۆپۆنراوى پۆنگۆك لۆ حۆمامۆكۆى خۆيدا قبۆو دۆكات. مۆزۆك باس لۆو دۆكات كۆ چۆن ملكۆچبۆون بۆ سيستۆمۆكى بۆزۆبرۆزنگ و ئۆرادۆى دۆسۆبات دۆبۆتۆ ھۆى لۆدۆستدانى تواناى بۆر كۆرۆنۆوۆى عۆقۆانۆ.

كارۆكتۆرۆكانى ئۆيۆنۆسكۆ لۆ ژۆر كارىگۆرى كۆلتۆرى جۆماوۆریدا تواناى بۆر كۆرۆنۆوۆيان لۆدۆستداوۆ،

مارتن ئۆسلۆن دۆتۆت "كارۆكتۆرۆكانى ئۆيۆنۆسكۆ لۆ ژۆر كارىگۆرى كۆلتۆرى جۆماوۆریدا تواناى بۆر كۆرۆنۆوۆيان لۆدۆستداوۆ و بۆھۆى كۆنۆفۆمۆيزم konformizam (۱۷) (كۆنۆفۆرمۆيزم واتۆ خۆ گۆنجانۆدى كۆلۆرانۆ، ئۆوۆى كۆ خۆكۆكى تۆر دۆيكات) بۆواتاى ئۆيۆنۆسكۆ پۆمان دۆيت كۆ چۆن مۆفۆكان دۆتوانن بۆ بۆر كۆرۆنۆوۆ و نامۆفۆ بن كاتۆك تۆنھا پۆيۆوۆى لۆ قۆرۆباغۆ و نۆرمۆ كۆمۆپايتيۆكان دۆكۆن بۆبۆ ئۆوۆى بۆر لۆ خۆيان بۆكۆنۆوۆ، ئۆم خۆگۆنجانۆنۆ كۆلۆرانۆى و ايان لۆدۆكات مۆقبۆونى خۆيان لۆدۆست دۆدۆن، تۆنھا شۆن نۆرمۆكانى جۆماوۆر و كۆمۆگۆ دۆكۆون ئۆمۆش پۆيۆوۆوبۆونۆكى ميكانىكى وئامۆرى مۆفۆكانۆ، لۆوۆدا تۆواو دۆبن بۆ ئامۆرد، ئۆمۆش تۆواو ئۆسۆردى و بۆمانايبۆ. ئۆم ديدۆ لۆ شانۆنامۆى كۆركۆدۆن (۱۸) بۆرجۆستۆ دۆكات.

لۆ كاتۆكدا كارۆكتۆرۆكانى مۆزۆك لۆلايۆن كۆمۆگۆوۆ گۆريان لۆدۆكرۆت. كارۆكتۆرۆكانى مۆزۆك بۆ شۆوۆيۆكى ئۆتۆماتىكى و ئامۆرى كۆردانۆوۆيان دۆبۆت، چۆنكۆ تواناى بۆر كۆرۆنۆوۆيان لۆ ژۆر فشارى ئايدۆلۆژيا و سيستۆم و خۆدا لۆدۆستداوۆ. ئۆوان دىلى واقىعى كۆمھ ھايەتى و دھ سھ ھاتۆكى تۆتاليتارىن، كھ تواناى بۆر كۆرۆنۆوۆى ھۆ

خنه گرانہ یان لہ دزراوہ، گوتارو دہستہ واژہ کٔ یان ؤ مام کی کورت و نامہ ردیہ. لہ لای مرہ ژک کٔ مہ گگا قہ دہ غہ یان دہ کات، کارہ کتہ رکان ناتوانن ہیچ بکٔن، ناتوانن بٔ ئازادی بیربکٔ نہ ؤ، خہ یان بن یان بٔ چوونی خہ یان دہ ربۂن، کٔ مہ گگا یان سیستہ م دہ یان ؤ ستہ نۂ، یاسا، نہ رم یان دہ سۂات بٔ گری لہ ئازادیان دہ کات. واتہ کٔ مہ گگا بٔ گگا نادات مرہ قہ کٔ کان ئازاد بن، بٔ یہ کارہ کتہ رکان بٔ شہواز کی دیاریکراو بٔ فتار دہ کٔن. (۱۹)

مرہ زک گرنگی بٔ چارہ نووسی تاک دہ دات لہ چوارچہ ؤ ی ہندہ کٔ پیوہ ندی کٔ مہ ایہ تیدایہ، نہک پرسہ میتافیزیکی و خستہ ووی ئہ بسوردی جیہان. شانہ نامہ کانی، مہ سہ لہ سیاسیہ کانی لہ فہ رم کی گرہ تہ سکدا ئاکامی جیہانی سیاسیکراوی پٔ پٔ ندای دوی جہ نگہ. لہ شانہ نامہ کانیدا ژہ ردہ قی سیاسی (پہ یام کی سیاسی شاراوہ) ہہ یہ، ئہ و پٔ نہانی و ئاماژانہ شہ بینہ ری پٔ لہ نی بٔ وونی دہ یانناسیہ ؤ، لہ و کاتہ دا لہ پٔ پٔ ندا کٔ نترہ ی سیاسی بٔ ہہ زہ ہوو، بٔ یہ کاتہ کٔ بٔ ناہ استہ و خہ شہ خہ لہ سیستہ مہ کٔ دہ گیرا دہ توانرا ؤ ئیستفزازییہ کٔ لہ دژی دہ سۂات داران دہ خوہندرایہ ؤ.

بٔ شہ ؤ یہ کی گشتی دہ توانین ہندہ کٔ جیاوازی لہ نہوان دہ قہ دراماتیکیہ کانی بٔ کٔت، ئیہ نہ سکٔ و مرہ زہ کدا بٔ دی بکرۂ. (۲۰) یوجین ئیہ نہ سکٔ و ساموئل بٔ کٔت تا اداہ یہ کی بٔ رچاو جۂخت لہ سہر دہ ربۂینی ہہ موو تووخمہ شانہ ییہ کان دہ کٔ نہ ؤ، گرنگیہ کی زہر بٔ ہہ موو بٔ شہ کانی شانہ ی سہر شانہ دہ دہن، نہک تہ نہا دیالہگ بٔ کو جوہ و بٔ دہ نگی و سینہ گرافی و ووناکی، دہ قہ کانی جۂخت لہ نمایش بوونیان دہ کٔ نہ ؤ. دہ قہ کانی زہر شانہ یین بٔ پٔ چہ وانہ ی شانہ نامہ یہک ئہ کتہ کانی مرہ زک کٔ تہ پیدا وشہ بٔ رچاوترین بٔ دہ گۂیت و زہر دیالہگین. بٔ مانای ئیہ نہ سکٔ و بٔ کٔت بٔ دروستکردنی مانا، تہ واوی دہ ربۂینی شانہ (جوہ ؤ، بٔ دہ نگی، سینہ گرافی) بٔ کاردہ ہہنن، لہ کاتہ کدا مرہ زک بٔ شہ ؤ یہ کی سہر کی لہ سہر بنہ مای دیالہگ و وشہ دامہ زراون.

میرنا سندیچیچ سابلیہ دۂت " لہ دہ قہ کانی مرہ زہ کدا ئہ نیریزم onirizam نیہ ئہ ؤ ندی لہ لای یہ نہ سکٔ ئامادہ گی ہہ یہ ئہ نیریزم بٔ مانای ؤ نہ ی خہ یای و کا بووس و شتی سہر و سہ مہ رٔ. تہ نانۂ لہ دہ قہ کانی بٔ کتیشدا ئامادۂنین. دہ قہ شانہ ییہ کانی مرہ زک پٔ کھاتہ یہ کی باز نہ ییان نیہ و دیمہن و ووداوہ کان کٔ تاییدہ کی وونتریان ہہ یہ " دہ قہ شانہ ییہ کانی مرہ زک سہر تہ یہ کی وونتر و ململانہ و چارہ سہر کی وونتریان ہہ یہ بٔ بٔ راورد بٔ شانہ نامہ کانی بٔ کٔت و ئیہ نہ سکٔ.

شانہ نامہ کانی مرہ زک زہر واقعیتہر و وشکانی بزوہ نہ رترن، دیالہگ و

کردار کے زیاتر سہ رنجان لہ سہ ، بہ بہ ٹم توخم خون و خیا یانہ، یان کرداری ٹہ بسوردی، دیالگ زہر گرنگ و دیم نہ کان واقعیتر۔ لہ شانہ نامہ کانی ٹیہ نہ سکے، دیم نہ کانی دہ توانہ ٹہ بسورد و خوناوی و پہ بہت کال و پہلی و نہی سہیر و نامہ۔ دیم نہ ہیہ کہ مہ بلیات دہ فہت خہک لہ ناکاو و ووخسار دہ گہگہت یان کات باز دہ دات و دہ گہگہت و، ٹہ مہش پہی دہ وترہت ٹہ نیریزم، لہ شانہ نامہ کانی ٹیوجین ٹیہ نہ سکے دا زہرجار توخمگہ لہ کی خوناوی لہم جہرہ وودہ دہن۔

دہر ٹہ نجام:

دہقہ شانہ ییہ کانی سہا قہمہر مرزہک کہ لہ نہوان ساہانی ۱۹۵۸ بہ ۱۹۶۵ نووسراون، لہ دہقی پہلیسہکان تا تانگہ، لہ لایہن و خندہ گرانہ و وک دہقی شانہ ییہ ٹہ بسورد پہلہن دہکرہن، بہ بہ گوہدانہ ٹہ وہی کہ سلا قہمیر مرزہک خہی ہہرگیز بہ ٹاشکرا ہیچ پہیوہندیہ کی لہ گہگہ ساموہل بہکت یان یوجین ٹیہ نہ سکے، یان تادہوس و زہفہج نہ بہیوہ۔ و خندہگری ٹینگلیزی مارتن ٹہسلین ونگہ یہ کہم کہس بہت لہ بہستند وہی دہقہ دراماتیکیہ کانی مرزہک بہ وٹہ ہونہری دواہ جہنگ، کہ کاریگہری یہ کلاکہر وہ یان لہ سہر پہشوازی دواتری مرزہک لہ سہرانسہری جیہاندا ہہ بوو۔ ہہرچہ ندہ ٹہ و دہقانی کہ لہ کہتایی شہتہکاندا نووسیوہتی لہ شہوازہ ٹہ بسوردی و بابہتہ گرہتہسکیہکان دوور دہ کہ وٹہ و، بہہام وایہ کی تووند بہ شہوازی نووسینی و ابووردووی گرہی دہ داتہ و۔ دواہ ٹہ وہی مرزہک وہاتی خہی بہ جہ دہہہت و و لہ بابہتگہ لہ کی گشتگیرتر دہکات، کہ دہخوازی بینہرانی وہاتانی ٹہ وروپای وٹہاوان، زہر حہز بہ بینین و بیستنی دہ کہن، لہ دہقہ کانی سلا قہمیر مرزہک و شانہ نامہ نووسانی دیکہی ٹہ بسوردا ہہ ندہک لہ کچوون ہہیہ، چونکہ نہریتی شانہی تہقلیدیدا دہشکہنن پہکھاتہی کلاسیکی (سہرہتا - مللانہ - چارہسہرکردن) پہیہ و نا کہن ونگہ ہہست بکہیت وودا وکان کہ پارچہ پارچہ بوون یان نالہ ٹیکیکہ، دہقہکان، کورتن، نالہ ٹیکین، پہکھاتہیہ کی وون و کارہکتہری واقعییان نیہ۔ نہ بوونی ٹامارہی وونی کات و شوہن، زہرجار بہ تہواوی نازانیت کردار کہ لہ کوہ و کہی وودہ دات، زہرجار کارہکتہرکان جہر یان ہہمان نہک کہسانی واقعی، قوہایی دہروونی زہریان نیہ۔

بہہام لہ گہگہ ٹہ ووشدا ہہ ندہک جار کارہکتہری دہقہ کانی مرزہک لہ گہگہ نموونہ کارہکتہرکانی دہقہ کانی ٹیہ نہ سکے جیاوازن۔ بارودہخی کہمہہایہ تیہ مہژووی۔ لہ دہقہ کانی مرزہکدا، ٹہ و دہسہہاتہ تہتالیتاریہی کہ تہیدا دہژین، کارہکتہرکان لہ قاہب دہ دات و ہہر

بـيـ دقـکـانی زـر واقعـبینـترن لـهی بـکـت و ئـیـنـسـکـ. کارـکـتـرـکان لـ کـمـمـگـایـکـدا دـژـین کـ دـسـمـات کـ بیرکـردنـوـیـ خـنـیـ تـیدا قـدـغـیـ، کـ دـبـتـهـی بـ ئـوـی شـوـازی دـرـبـیـنـی مـرـقـکان هـزار و میکانیکی و زـر سادـتر بن، مـرـقـکان وازیان لـدـرـبـیـنـی بیروـای خـیان دـنـن و لـبری ئـوـ دـست دـکـن بـ دووبارـکردنـوـی دـستـواژ و دروشمی ئامادـکـراو کـ لـ هـموو شوـنـک دـبـیـسترـن. لـ دـخـکی وادا پـیـوـندی استـقـینـی نـوان کارـکـتـرـکان مومکین نییـ، بـیـ هـمیشـشتـ ئـبـسوردیـکان لـ پـیـوـندیـ نـوان کـسـکانـوـ دروست دـبـت. خـنـگران بـ پـلـی یـکـم مـرـزـکیان بـ ساموـلـ بـکـتـوـ گرـداوـ بـهـی پـشـوازیـ زـری بـکت لـ پـلـنیا، بـمـم خـنـگران دـبـین دقـکـانی مـرـژـکی زیاتر لـ دقـکـانی یـژـین ئـنسـکـ نزدیکـتر، بـمـم بـ شک ئـبـسوردیـتی هیچ کام لـ نووسـرانی ئـبـسورد وک یـک نییـ.

مـرـزـک درـژـ بـ نـریـتی ویتکیفیج و گـمـبرـفیج دـدات، کـ گرـتـسـک و تـنـزامـز لـ دقـکـانیانـدا تـکـمـ دـکـن بـ ئـوـی واقع بـم شـوـیـ ئاشکرا بکـن. مـرـژـکی پـنا بـ گرـتـسـک و ساتیرـکی نـرم دـبات بـ ئیدانـکردنی تـالیتاریزم. دقـکـانی پـن لـ ئامازـی سیاسی شاراو، چونکـ بـهـی سانسـر و چاودـری توندـوـ ناچار بووـ ئالیکـری (Allegory) بـکاربـهـنـت و پـیـامـکان بشارـتـوـ. ئـبـسوردیزم وای لـدـکات ئـو شتانـ دـرـبـبـت کـ نـدـبوو بـ ئاشکرا بگوتـر.

زـر لـ دقـ ئـبـسوردیـکان پـیـوـندیـکی نـزیک بـ بوون و پرسـ میتافیزیکیـکانـوـ هـیـ، بـمـام لـلای مـرـزـک، ئـبـسورد لـ پـیـوـندی نـوان مـرـق و دـسـمـاتـ باـکا نـوـ سـرهـمـنادات، بـمـکو لـ سـرووی هـموویانـوـ لـ پـیـوـندی نـوان کـسـکانـوـ سـرهـمـنادات ، بـشـوـیـکی سـرـکی باس لـ پـچـانی پـیـوـندی مـرـق لـگـ ئـو کـمـمـگـایـی کـ تـیدا دـژی دـکات، مـرـزـک بـ خـنـگرتن لـ سیاست، گرـتـسـک و ئیرـنی بـکاردـهـنـت. ئـمانـ تایبـتمـندی شانـ نامـ بـمانا کانی دیکـی ئـوروپای ئـژـهـمـاتـن، کـ بـ شـوـیـکی سـرـکی لـ ماوـی ساـانی شـستـکانـدا نووسراون، کـ لـلایـن بینـرانی هـردوو ئـوروپای ئـژـئاوا و ئـژـهـمـاتـوـ پـشـوازیـکی زـریان لـکرا.

تـواو

[بـ خـوـنـدـنـوـی کـی هـر سـ بـشـکـ بـ فـرماتـی پ د ف کلیکی](#)
[ئـرـبـکـن..](#)

پارا وازی بانی شی . .

(۱۶) ئالېگورى (Allegory) شىۋازى گەۋدەلىنىۋاتقان چىرىك، ئوبىكتىڭىز، كارىكتىرىڭىز، شوئىنىڭىز، يان ۋوداۋىڭىز يان شىڭىز، ھەممەن بى شىكى تىرى، بى گەۋدەلىنى مائىنى كى قىۋىتىرى. ئۆزى كى نىمايشىڭىز دىيىت زىر زىاتىرى لى چىرىك ۋ ۋوداۋىڭىز نىمايشىڭىز بىنىۋىتىرى. ھەروھە زىر زىاتىرى كارىكتىرى ۋ دىڭىزىڭىز نىۋىتىرى تى بىرىڭىز، ئۆزىڭىز يان كىشە كەمەلى تىيىڭىز دىڭىز پەيۋىندى بى پىرسە ئۆزىڭىز، سىياسى، يان فەلسەفىيەڭىز ھەيى

نمونه چیرکک د رباری ئاژوکان لاستیدا دتوانت د رباری
 مرق و سیاست بت، گشتک دتوانت ههای ژیانی مرق بت.
 مانای دووسری: هر چیرککی ئالیگری دوو ئاستی مانای هی:
 — یکم مانای ووکش: ئو چیرکک سادی کی د یبستین یان
 د یخوینو.

— دووټم ما نای شاراو: ئو پټیام بندټټیټی کټ نووسټر دیوت بیگټیټ.

بہ نمودن: چیرہ کی کھنگالی ٹاٹھان - ی جرج ٹررہ لہ ووکشد
 چیرہ کی کھمک ٹاٹھالی کھنگالی، بہام لہ استیدا ٹالیگہریہ کھ
 بہ خندگرتن لہ شہشی ووسیا و دیکتاتہریہ ت،
 ٹشکوتہ کی ٹہلاتوون: چیرہ کی زیندانہیہ کانی ناو ٹشکوتہ کی کھ
 تہا سہرہر دہینن، بہام مہہستی فہلسہ فی لہی گہانہ بہ دوای
 ہستی و زانیاریدا۔

(۱۷) کټنفټمیزم konformizam : گونجاندنی بیر و ټټفتار لټټبر خا تری خټټک، کټ بټ هټرنرخټک بټ لټگټ زټرینډی خټټک و کټمټگټ دا خټی بگونجیت. ئټگټر هټموو کټسټک لټ گروپټکدا دټست بکات بټ وتنی هټمان شت و تټش هټمان شت بیټټیت تټنها بټ ئټووی لټگټیددا بگونجټ، تټنانټ ئټگټر بټټاستی هاوټا نټبیت - ئټوا ئټو کټنفټمیزم.

(۱۸) شاننامی ککرکدڊن ل نووسینی ئژین یونیسک، ئم دق وږگهراوټه سر زمانی کوردی و دزگای چاپ و بیاوکردنه وی سږدم چاپی کردوو. ل شاننامکدا خټکی شارک یکه یکه دگډډډډډ ب ککرکدڊن، سږه تا همووان بیان وایه سیر و ترسناکه، بټام دواي ماو یکه، خټکی زیاتر و زیاتر ئم گډانکارییه قبول دکن یی اډن خپان دگډن.

(۱۹) دے تو انہیں بے راورد ک لے نوان سلاقوم ر مرژک و ٹوژین یے نیسکے
کے بن۔

لے رہے ہیں۔ مہم کا نتیجہ یہ ہے کہ نیسک:

— کَشکان ل ناو خکککک و دت.
— کسای تییکان خیان ب بیرکردن و شوین کممگگ دککون.
— ب ی ک نفمیزم (konformizam) دکن و وک یک دکن. خیان
دگونجن. ئمم وایان لددکات ئاستی مر فای تییان نزم ببت. وات
خک خیان خیان دگگن ب ئووی لگگ زریند بگونجن.
بمم ل ب ره ممکانی مرژکدا کارک جریکی تر.
— کَشکان ل سیستم و کممگگ و دت.
— کسای تییکان دت و ت شتک بکن یان بیر بکن، بمم م کممگگ
و دسومات گایان لددگرت، وات: خک دکان و ت ئازاد بن،
بمم م کممگگ گانا دات.
بمسک: خک خیان شوین زریند دککون.
مرژک: کممگگ خک ناچار دکات.
(۲۰) جیاوازی، مرژک لگگ بکت و بمسک ل ووی شان یی و
مرژک:
— دیالگ و وشکان ل ه مووی گرنگتر.
— بیرکک و پیمامکان زیاتر ل گگی ئووی کارکترکان د یکن
دت
بکت و مرژک:
— شان و جو و فمم می شان یی زر گرنگ.
— جوکان، بددنگی، سیندگرافی (شانکک چن دددک و ت)، ووناکی
و دنگ و زمانی جست ی ئکترکان، جووی ساد و بددنگی هندی
دیالژکان گرنگ.

میهری (میهریان سایی) ل دق شیعری کاند!.. نگی ملا سمم د

ئو ژنی ئازاری شمزار کردو ژیا نی ژیا ند و
ب جوانبینی خانمکی تر، قمم مم اسپارد وکو خی بینووسدت و
پناسی بکات، ئو خانم هندی پم ل وش هیچ تا فگی یک بری پ

ناگرت.

ئو ! زمانى ئازاركانى ژنبوون، كانى ميهربانيي و چيركك
استقين، مانكك پل ل پندو واقعييت و استگي و
مرقدستي و خبوون، چند لى بخونيتو هندن چيژى ل
وردگري،

وشو و قسو و د و دربريني، چشنى نمل بارانو و گو ئوون،
ئاسود و ويژدان زيندو و هتو.

ئو (با) يك ب ن و دارستانكى پ نهيدا گوزر دكات، كات
دجوت، و ك گ ها وشكانى پايز وش ئوون و ئازار ل ك
د ن.

ك م ئدو و زر د بيست، كاتك دست ب ق م د بات، ئاسمان ل
برد م م زني دربريني ب دنگ د ب، ئستركان چاوكراتر
د بن.

كاتك ق م د گر، شو نك ناهتو ل ب شاييدا،
ح ب بر ه موو وشكان دكات و، دكانى ئاو ن ئاسا
مرقا يتي نيشاندن.

نرم دت گ، ب م توند ئيپك،
هر شيعركى! برينكى سار جستي و تايي ژيان و ژنبووني تي،
خ م ه مووكات و ك منا كى لاسار بركى گرتوو و گير دى دستي
واقعكى تاي كردوو.

ئو ب داهنان و جوانى دروستبوو، هيچكات ادستي داني گ م
ژگار نابت،

چانسي ژنتي ئو، ق م پ بشتك ي تي ك بيرو ح و ووانيني
ونا دكات و بوو ت گ وهري گر دنى ناسكى.

گرچى ميهربان لاو و خا و نى هيچ كتبكى چاپكراو ني، ب م
بريني هزو ح وس ي ق م و جوانى نووسيني و موداي
شنييري تي تا ك شك لانى فل ك با ي، گر دوون ئ م بر هر ناياب
و سروشتي ي ب شاست زانيو.

جر ك د نووس، تامت پ د ب خش و تربوونت ل د س ن، ئيشتيهاي
چاو و انيت دكاتو، تا تام زري د ق شاراوو و پ نهانكان بين،
ئازار ئوي كردوو ت ق ها،

ب وشكانى تابل ي دونيا يكى جوان دك شت و ب دكانى
دونيا يكى تاريك ووناك دكاتو.

هاو و هاود می، کتب و پـنووس و تـنووس کـی تی
 و دـزان چـن هاوارو ئازار لـ تـنووس کـدا بـبـد نگی
 بنووسـتـو، بـ باسکردنی از کان متمان بـ پـنووس بکات و، بـ
 بـباکبوون لـ تـرکردنی هزریش کتب بکات هاو ی هـمیشـی.

میهر بان باده یک هگری مرقدستی، پیوای تا که عبادت که
 پیوسته ه مو مرقد کان پسندی بکن، ئایینی و مرقدای تی و
 عبادتیشی پی و کردنی تی.

بە سەلما ندى ئۆم جوانىيانى (مىھرىبان ساپى) نموونەنىكى
شەرىئەت ئۆم بە ناوى (با ئىدى بزانى كەم) مەھبۇزاردوو و بەوردى
شەكرەن ئۆم بە كەردوو.

لڙڪر باري ڇما ما بوونين تي ڇي بي پيٽ ڪان ٿي سڀر و هڙ
 ٺاڙار ڪي ل وڻي ڪدا دڙد بڻت، ٿو ڇي د ناس ڪ ڪي، بڻام
 لڳ ٿو ڪا ڦام دا د ٺاڦ، ڪ سنووري جواني و جيا وازي ڪا ني
 بڙا ندو و پير زي ڪا ني ٿو تڪردو و ٿو.

ئەو پەنۋوسى كىردۈۋ تە سەلمەندەرى بەھى كەستى خەي و ، بەرامبەرى كە ناھايىيەكە ، پە ئەشكەندەت .

میهر بان د روونی خی خی مناکان د کات و و ل زانان د قوو کان ب گوزار شکردن ل گل یی و تو بوون کان د نووس ت و ، جوانیی ئو ل چ نیی تی د رب یز کان یی تی، که ژیران ناخی ه ه ه ه ه ه ه ه ه ه بهرام برک کی س رک ن ئ کات.

میهر بان پیوایه باده یکه شکاو، هه موو جار که گه شار دراوه به ئه وهی فهرامه شکر و به و ئازاره وه بتله توه تا ئاستی له ناوچوون و چوونه ژهر خاک.

لے بہر ئے وہی کا فہم ہویت ،
کوفری بہ راورد کا نت کردو
منت گے شارد ا

ئەم خانم شاعىر جەڭچى ئازادىدا ۋە شەندوۋىن ئاستى
 وردوخاشوۋىن، قىسقا كىيىم ئاستى ۋە كىسە دىڭكەت كىيىمىنى
 مېھرىبانى ۋە ھەقىقەتتىكى پەرىزادە ۋە پىيادە مەھەللىسى
 بىلەن، مۇتەئەسسىپ قىسە ۋە قىزى نامىنى، بىلەن تەنە بىلەن دىڭكەت
 لىۋى كەچىتىر نەپەسلىرى ۋە مەھەللىسى پەرىزادە ۋە ھەرىكەت
 جەڭچى تەنەسى ۋە ئۆيىنى ئۆيى بىلەن كەڭلىك، كەڭلىك دىڭكەت
 (كەڭلىك سەم كەڭلىك) مەھەللىسى ۋە ئازادىدا كەڭلىك شەندوۋىن تەنەسى

نـبين و نـخوـندنـوـی هـزو خـاگـری و ، بـزـیـکردن بـ نـری
مـقبـوونـیـوـ، هـش و بـرو عـقـی لـ تـنـگـیـشتنی بـرامـبـر لـ
ئـستی، وـسـبـوـ.

دـ: حـسـرـتی خـشـویـستیم بـهـی قـدرنـزانـیمـو پـوکـایـو،
هـکردنی مـیـهـر بـان لـگـگـ ئـزارو بـباکـیـکـان وایـکردوـ گـردوون
هـستی پـبکات و لـی حـاـیـبـت، وایـکردوـ ئـاسـمان کـ زـر بـرینـ،
سـبری ئـو کارـسـاتـ پـ لـ تراژیدیا یا نـی نـمـنـ و تووشی امان و
بـهیوایی بـ، دـ: ئـاسـمان و گـردوون لـم گـیـشتن کـچی تـ هـر
تـنـگـیـشتی.

ئـپـرسـ تـ ئـزانی بـم نا حـاـیـبوونـت چیت کرد ؟ مـبـستی هـو
دـشکان و ئـزارو خـمـکانـیـتی کـ پـیداوـ.

چـیـشت نـکرد؟ مـبـستی پـاسـاو هـنانـوـو باشکردنی دـی بوو بـرامـبـر
کارـکانـی بـمـام نـیکـرد، لـکـاتـکا ئـبوو دـی چاک بکاتـوـو وـوـامـی
بـی هـبووایـ بـمـام نـیبوو، نـیکـرد.

نا بـمـوـ خـم و ، نامـبـینـیـوـ چـیـتر نـزیکـت بـم
کـاسـی سـرم کـوـا هـندـ بـم لاواز نـیم
تـاسـی ئـوینـم پـژا، ئـوـندـ بـم نـرخـم بـزانـ
گـردوون جـوـی گـگـ لـ بـم یـلیـت
ئـاسـمان دـش دـامـاو تـاقـتی چـو
لـ تـ هـر حـای نـبوویت
تـ ئـزانی چیت کردو
ئـشزانی چیت نـکرد؟

مـیـهـر بـان دـی بـ عـقـقـکی تـپـیو شـکـندراوـ، لـ لـمـکردن هـند
لـزانـانـ ئـنووسـ، ئـاگـری دـی بـ دـربـیـنی وـشـی قـوـو نـبـ
دـنامـرکـتـوـ، لـمـی ئـوـ دـکات کـ مـیـهـر بـانی چـندـ جـوان و
پـویـستـ، بـ دـندـی وـامـی دراوـتـوـو مـامـی لـگـگـدا کـراوـ،
هـست بـ گـاـتـجـای و ، سـزیش بـ شـتی لـکـداوـتـوـ، بـهـی ئـم
جـرـ وـتـارـانـوـ هـزار خـونی سـوزی ژـنبـوونی لـگـگـناوـ،
لـبـرئـوـی هـمایـ بـ ژیاـنـوـو جـوانی و ، ئـماژـیـ بـ گـشـکردن و
بـایـی، بـیـ لـگـگـ خـوندـا وـشـی (سـوز) بـ هیـواو ئـاواتـ
نـگـا وـنـگـکانـی بـکارهـناوـ.

ئـمـ لـکـدانـوـی کـمـمـمـ خـوی بـرزو پـسـندـ کـ پـچـوانـکـی کـراوـ
بـ کردار،

ئـمـیـ وایـکردوـ هـرگـیز نـبـتـوـو بـو مـرـقـ زیندووی کـ دـمـکـ
بـ دـستی هـستکـوژک شـهـید بووـو، دـنیـایدـکـاتـوـو لـوـی نا بـتـ

ئوۋى پەشوو تر متمانەى پەكردووۋى و پەيدىدۋى خەشۋىستىت بىسەرچوو،
كە تا يىھات.

بە ئەمەش ئوۋ پەندەى ھەناۋەتەۋى كە دىدۋى: (كەنگرو ماست لى وادەى
خەى) مەبەستى لىۋەى ھەموو شەك لى كاتى خەى پەۋىستە بىرەت، نەك
بىرەكەرنەۋەى لى كاتەكى ھەۋەۋى و بە بەھادا.

مىھەرەبان لىرەدا مەرگى سەزو ئەۋىنەك ەادەگەيەنەت كە بە ھەۋەۋى
ھەبىزاردووۋى، ئازادبەۋى و سەبەخەيى خەى وەردەگەت لى و ئەۋىنەى
كە بىۋە شەكست بە خەۋەكانەى.

بەراوردى مىھەرەبانى بە دەندەيى و
ھەست بە گەتەجەى و
سەز بە شەتى كەردو
ھەزار خەۋەنى سەۋزەت زىنەد بەچەك كەرد
نەبەۋە خەم و نەبەتەۋە ئەۋەى ھەبەۋى لىزىانەم
ئەۋىنەت گەۋەشەت
ۋەك ئەۋەى ئەۋەن كەنگرو ماست لىۋادەى خەى.

ئەنگىن مەلا سەمەد
نەۋەسەر و ئەزنامە نەۋەس

ۋەكەرنە پەكەن، نەخەشەى نەۋەى ئەپەزسەيەنى تەيۋان. ھەۋەۋى خەسەن

كەبەۋەۋەى نەۋان شە جىنپىنەگ، سەرەكى چىن و چەنگ لى ۋە، سەرەكى
ئەپەزسەيەنى تەيۋان- "كەۋمىتەنگ"، زىاتەر لى پەيۋەندەيەكى ھەمادارى
نەۋان دۋە ھەزى سەسە مەژۋەيى سەتەكى سترەتەيەك كە تەيدا پەكەن
بە ۋەۋەى و متمانەۋە دىدەگە دەرەخەيەنى خەى بە پەيۋەندەيەكانەى
نەۋان گەروۋەكان تەيۋان - چىن خەستەۋە. لىدوانەكانەى شە لى كاتى
كەبەۋەۋەكەدا تەنەا زەمانە دىپەماسە نەبەۋە، بىكە نەسنامەى
نەتەۋەيى و گەۋەنكەرى جەھانە بە چەۋرەۋەيەكى سترەتەيى يەكەرتەۋە

د بـستـتـو، لـ گوتاری شی جینپینگدا چـمکی “گـنجبـوونـو یـ گـورـی
نـتـو یـ چـن” هـ یـ. شـی بـ جـختـکردنـو لـو یـ کـ ئـم پـرـسـیـ
“ناگـت” بـ بـ گوـدانـ گـ انکار یـ کانی دیمـ نی نـودـو، تی، پـرسی
تایوانی لـ ناکـکیـ کی سیاسـیـ و بـرزکردـو بـ بابـتی حـتمـیـ تی
مـژووی لـم چوارچـو یـدا، تایوان بـشـکی دانـ بـاو لـ بوژانـو یـ
شارستانـی تی فراوانتری چین، یـکـگرتنـو وـك ئا مانـجـکی کورتخایـن
مامـی لـگـدا ناکـت، بـکو وـك ئـرکـکی درـخـایـن کـ لـ
سـرهـدانی چـن وـك زلـهـزـکی جـهانـیدا چـسپا و، وـسفـکردنی
گـشـسـدنی یـکـگرتن لـ نـوان هـردو د یوی گـرو وـك. لـبری ئـو یـ
یـکـگرتنـو وـك دـرئـنـجامـکی کـبـکار یان نادیار وـنا بـکـت،
وـك پـرـسـیـ کی سـروشتی و نـبـاو بـهـی کولتـووری هاوبـش و
وابـستـی یـ ئابووری و پـیـونـدیـ مـژوویـ کـانـو دـجو وـت. پـکـین
بـ بنیاتـنـی ئـم هـستـ حـتمـیـ، هـوـدـدات تـوانـینـدـکان
دابـتـو، چ لـ ئاستی ناوـخـی و چ لـ ئاستی نـودـو وـتـیدا -
بـجـرـکـ وـك یـکـگرتنـو وـك هـر خـوازاو بـکو شـتـکی حـتمـی
دـربـکـ وـت، جـختـکردنـو یـ شـی لـسـر ناسنامـی هاوبـش زیاتر ئـم
گـانـو یـ بـهـز دـکات، بـ وـسفـکردنی خـبـکی هـردو د یوی
گـرو وـك- تایوان - چـن وـك “یـك خـزان”، بـردـوامی کولتـووری و
مـژووی وـك بناغـیـ بـ یـکـتی سیاسـی ئـم ئامرازـکی سـتراتیژیـ
کـ ئامانـجـی بـرپـرچدانـو یـ ئـو هـوـانـیـ کـ پـر بـ دابـشـوون
یان ناسنامـی جـابـوونـو یـ تایوان لـ چـن دـدن. لـ چوارچـو یـ
کـبـکی ئایدیـ لـژی جـهانـی ئـمـدا، کـ زـرجار سیاسـی ناسنامـی
بـبـکی سـرـکی دـگـت، ئـم چوارچـو وـدانـنـ بـازی چـن وـك ئـو یـ
کـ گـ وـیشـی لـ یـکـتی و میرات و داهـاتـووی بـکـمـدا
هـ یـ، دادـنـت، لـ کـبوونـو وـکـدا شـی بـ گـرنگی دان بـ کـدـنگی سـا یـ
1992 وـك بـنـمـایـ کی سیاسـی بـ دوپـاتـکردنـو یـ ئـم بـنـمـایـ بـ
وونی ئـو سنوورانـ دیاری دـکات کـ دیالـگ لـ چوارچـو یـاندا
ووبـدات. ئـمـش ئـنگدانـو یـ نـخـشـکی فراوانتر لـ سـتراتیژی
چـنـیدا: بـیاری پـیـونـدیـکردن لـگـت “کوومیتانگ” نـك هـزـکانی
داکـکی لـ “سـرـبـخـی تایوان”- بـبـکی هـبـثـردراو و پـراگماتیک
بـ دیپلـماسی نشان دـدات. ئـو ئـکتـرانـ بـهـز دـکات کـ ئامادـن
لـ چوارچـو یـ یـکـ چـنـدا کـربـکـن لـ هـمان کاتـدا ئـو کـسانـ
پـراوـز دـخات کـ تـحـدای دـکـن، لـ لایـکی دیکـو و لـدوانـکانی
چـنـگ لـ وـن هـنـدیـ کی تـواوکـری گـرنگ دـخـنـ وـو. بانگـواز کـی
بـ “چارـسـرـکی سیستماتیکـی بـ گـریـکردن و دوورکـوتنـو لـ شـتـ
و کردنی گـرووی تایوان بـ “مـدـلـک بـ چارـسـرکردنی ئاشتیانـی
مـلـلانـکان” لـ نـزیکـو هاوتـرـیـد لـگـت گـانـو یـ پـسـندکراوی

په کین به گډه پېدانی ناستیان. چېنگ لی-ون زیاتر له و
وتی: ناتوانین ګډه بدین تایوان و ګډووی تایوان بند ګډه پانی
ش ګډه ژه پاتی ناو است، ئم ه بزاردن له نوان ناشتی و
ش دا، چېنگ به دوو پاتکردن و پشگیری له کډه نگی "یګ چین" ی
سای 1992 و دژایه تیکردنی وونی به سربخه یی تایوان، به
ش و یکی کاریګر کو مینتانګ له چوارچو و یی سیاسی قبو کراوی
پکیندا داد نیت. ئم له ووی ستراتیژیه و ئو نشان ددات ک
ه زک له ناو تایواندا ه ن ک نامادن له ژر بنه مای یګ چیندا
به شو یکی بنیاتنر به شداري بکن، ئم ش ستراتیژی به شداریکردنی
ه بژدراوی چین به ه ز دکات، له وانګه یکی ستراتیژیه و،
ک بوون و یی شی-چېنگ بباری دوو ووی چین د خات و و ک بریتییه
له تګه کردنی به شداریکردنی ناستیان له ګډه ګریه کی پت و. له
کات کدا پکین به رد وام له پر پېدانی توانا سربازیه کانی و
ناماژ یی به ئیرادی خی، له ه مان کاتدا پر به گفتوګ و
ی کګرتنی نابووری ددات. بانګه وازی شی به باشتکردنی خ شګوز رانی
خ کی ه ردووی دیوی ګډووی ک "تایوان - چین" و فراوانکردنی
درفه تګان- به تایبته به ګه نجانی تایوان- جخت له س ر ګرنگی ه زی
نرم له ستراتیژی چین دکات و. ئم تګه نام لر ق و نرم
نګدان و یی تګه یشتن کی ئا ز له د و تسازی م د ن، ک
کاریګری له ګه یی چن دین ک ن و له یګ کاتدا
به کارده نرت، له چوارچو و یی فراوانتری سیاس ته جیهانیدا،
له دوانه کانی شی په یام کی وونیشیان ه یی س بارته به به شداریکردنی
د ر کی. به اګه یاندنی ئو و ک دها تووی په یو ندیه کانی نوان
ګډووی کان د به "له د سته ګه لی چیندا" به ننت و، ه و سته
در ژخا یی نی چینی دوو پاتکرد و ک پر سی تایوان پرس کی ناو خ یی.
ئم ه و سته به تایبته له نوان چه بوون و یی ک ب ک کی نوان چین
و ئم ریکادا ګرنگه. له ګه قو و بوون و یی کاب ریه
جیه پلیتیکیه کان، تایوان بوو ته خای س ر کی ګرزی ستراتیژی.
به یی په یامی شی ته نها ئراسته یی تایوان نیی به کو ئراسته یی
ک م ګه یی نود و و تیش دکات، چین به دوا ی چار س رکردندا د ګه ت
له ګه یی داینامیکی ناو خ یی و ن ک د ستو ردانی د ر کی، جګ له و ش
دیدګای شی له ګه سروشتی پر س نندی سیسته می نود و و تیدا
هاو ت ریه. له س رد م کدا ک زیاتر به فر ج مسری و واب سته یی
نابووری و ګه انی هاوسه نگی ه ز په ناسه د کرته، چین خای و ک
ه ز کی س قامگیر ک ر ک بانګه ش به ګه پېدانی ناستیان دکات،
ج ګیر دکات. پکین به ج ختکردن و له س ر گفتوګ و هاوکاری و
خ شګوز رانی هاو ب ش، به دیله ک به ګه ان و یی ململان- بزو ن ر د خات

وو. پرسی تایوان، لښم چوارچل وایدا، د بېلت کيسکی تاقیکردن و بې ئووی ک ئایا د توانر ت ناک کید جی پلټیکید گور کان ل گگی ستراتیژی در ژخای نه وو بې و بې وو بوون ووی د ستب ج، دیداری نه وان شی جینپینگ و چنگ لی ون وک وو داوکی ستراتیژی کاریگ رید کی دوور مودای ه ی، ب بازی چین ب پرسی تایوان ل خد گر ت: ل بند تدا ن گ، ل تاکتیکدا نرم و نیان و ل گ ان ووی ح تمی ت م ژوویدا ز مین سازی کراو. شی ل گگی زمانی "ناسنام ی هاو ب ش" و "گ نجیوون ووی نیشتمانی"، وتی: ی کگرتن ووی ئاشتیان ن ک ه ر مومکین ب کو ل گ گ ووی فراوانتری سر ه دانی چین هاو ت رید. ئایا ئم دیدگای ب دی دت یان نا، ب ند ب یارید کی ئا زی داینامیکی ناو خ ی، پ شها ت ناو چ یی کان و گ انکارید کانی د س ا تی جیهانی- ب م ئاراستی ستراتیژی پ کی ن وون، ی کگرتوو و گ و یشی قوو ی ل ت گ یشتنی ل م ژوو و دها توودا ه ی.

عاشقم ب م ش ت نیم ! . . س د یق س عید و اندزی

ک م گگی کوردی (م ب ستم باشوور) پ ل و ن ریت د گما و خپ کی و میلی و دواک وتووان ی مای ئازار کی قوون ب مر ف و و رای ئ و ه موو ب ناو ژیاریبوون و پ شک وتن و کران و هزرید، ل گگی پ شک وتن ژیاری و زانستی کانی س رد م، ک چی ب داخ و و ئ و ن ریتان ه ر وک خ یان ماون ت و. ی ک کیش ل ب مانترین و پ ئازارترین ئ و ن ریتان، چوون ن و ژیان تایب تی ک س کان و پرسیارکردن ل بار ی دخی ک م ای تی و ژینگ ی ک سی و خ زانی و پیش و داهات و پ یو ندی ک م ای تی و ئایدیای سیاسی و چ ندانی تر. من ب سرووشت، ک س کی گ ش گیر و ت نیام و ح زم ل ت نهایی و ئ م خو و ش ل مندا یی و ب م دروست بوو، ئیدی ب ئ ستاش و ز ر ئار زووی ت ک ب وون و چوون ن و بازنی ک م ای تی و گ ان و د رچوون و ژیان ی ووک شیان ناک م، ب تایب تیش ک خ م ه شتا ن چووم ت ن و ق ف زی ژ نگاوی و (وک ئ ووی ئ ژان پ م د گوتر ت) ه شتا ه ر سینگ م، ب ی ن زیکترین هاو د م ل وحم کت ب

و خوښوایه. نو کاتانښی د م و ل ت ک ش ک بگم، پیاسه ی کی
ت نیای شار د ک م . به ت نه پیاسه کردن به من، ه مان دنیای
ن وکتب و خوښندنوایه، چونک سات وا بوو، به گ و بیر ک ی
وتار کم به هاتوو، دیارد و باس کم بیر هاتو، س رنجم ل
ژینگ و فتاری مرقان داو. ل ت نه پیدا، مرق ت نه نیی
و ک نوای ک م گ ی ئم ت ی گ یشوو، به کو س ر ک و ه زار
س و دای ه ی. پ شوی م زن ل م ووو شاعر کی جوانی ه ی و
د ت:

ک من به د نگم ت م مدو
تا میوی داری س رم پ ان گا
چی زمانه م و ش
ک من به د نگم وام زان د ست به ت م
ل ناو و و ک به دالی ت ل ف نم
ل ه زار لاو س رقا م

پیاسه کردن به ت نه ل ک م گ ی ئم، به ج ر ک ل نام یی
ک م ای تی و نا ئاساییبون ل ک د در ت و. گر ت ت نه بیت،
خ ک ل خ یای خ ی بیری به ئ و د چ ت، ک ت ش تی یان عاشق !
به ی کات به لاتدا ت د بن، به چاو کی نام و به س رنج و
ت ماشات د کن. ز رجار ل ک ش ی باراناویدا، ئ و د م ی د پ
باران ک و ستاو، من چ تر ک م ه داو، ک سان ک پ یان گوتوم)
به چی چ تر ک ت ه داو خ باران نابار ت مام ستا) و ک نوای من
ن زانم باران و ستاو ! به م ئم ک ش و کات خ شترین ه ست و چ
به من د دات. من کات به ت نه د بم و به کوچ و ک مان کانی شار
و ل وار جوان و د گیر کانی خ ر ند د سو و م و، د چ م نو
جیهان تایب تی و ک سی ک ی خ م و ک ن ک س ه ستی پ د کات، ن
ک سیش پی پ د بات جگ ل خ م، به م و رای ه موو ئم ه ست
ت ژ ی ل چ د ژو بیر کردن و ان ش، به داخ و ل ک م گ ی ئم دا،
ت نیا بوون، یان ن چوون ن و ژ یانی هاوس رگریی و، ه میش
ل ک ی ک به ت و ت و، به ی ک به ت نیا د گ ت، ک سان ک و ک
ش ت، یان عاشق س یرت د کن، ن نگ من عاشق بم به م ش ت نیم،
چونک د ش مرق عاشقی کت ب، نیشتمان، سروشت، ت نهایی، ژن به ت.
ئ مان به ش کن ل تایب تم ندی و ژ یانی مرقان و ناب ک س کان
به وایان واب ت د به ه مووان هر ل گ عام بچین شام، ک من
خ م ه رگیز وان بووم و واش نیم و ه میش د ژ ی و قس به مانا ی ش
د بم. به گومان من ل شار ک د ژیم، به خ شحای و س رب رزیی و
د م شاری ئ د ب و شنبیری، به د گمن وو داو ک، تاوان ک،
لادان ک و دیارد ی کی ن شیاوی ک م ای تی و پ رو ر د یی ل وو

دډات، من مېست ئو، نيو، بېكو دې ئېم وشاربينو لېوې
كې مرځېكان ناشه هېموويان وېك يېك بن. مېرج نيو ئوې تېها
بېت، ئيدى دې بې چاوېكى نام سېر بېرېت و فې بدرېتې دېرېوې
بازنې كېمېايېتيېكې، بې پېچېوانو ژيانې مرځېكان، پېيوېندى
بېخېيانو هېي، چن دېژين و چى دېكېن، پېدراوې تا ئو
ئندازېيې تې شوناس و ئازادى بېرانبېرېكېت پېشېل ناكېيت و
ناسېيتو، بېيې دې بې مرځېكانمان بوېت وېك ئوې كې هېنې، نېك
وېك ئوې كې ئېم دېمانوېت، بېداخوې ئېمېش پېيوېندى بې
ناهوشيارى كېمېگېو هېي و هېموو ناهوشيارېكېش لې غياېي
كېبېو دېروست دېبېت !

سېرنج: لېگې ئوېپېي ئېزم بې مرځې بېخراوېكان، كې من نېزېكى
بې پايانېان لې دېگرم، مېست لې شېت توانج و شكانوې نيو،
بېكو ئو و وانېنېخېكې و ميللېيې كې مرځېكان هېيانې، چونكې
وا دېزانن گېر كېسېك بېتېها سوېايو، ئيدى ئو تېواو نيو.

سېديق سېعيد واندزى

اسـتـكـردنـوې تېمار مېژووېيېكان. ستار ئېحمېد

مېژووي مرځايېتى لې بندېتدا تېمارى گېانې بېدواي اېستى و
مېلمانېيې لې نېوان سېنايېتى و گومېايدا، لېم نېوېندېدا پېيامى
ئاسمانى وېك چرايېكى هېمېشېي هاتووې بې ئوې مېرځ لې
تاريكيېكانى نېزانى و وېنې زگار بكات و بېگېنېنېتو بې ئو
سېرچاوې پاكيې كې لېيېو هاتووې. كاتېك باس لې مېژووي پېيامېران
دېكېن، دېبېت ئو اېستېيې درك پې بېكېن كې پېرېسې هېبېژاردنى
پېيامېر كارېكى كېكوت نېبوو، بېكو حېكمېتېكى بايې لېپشت
بوو، كې پېيوېندى بې كرېكى پاكي و سېنايېتيېو هېي. كاتېك
بې شوېيېكى ژېرېبېژانې سېيرى مېژوو دېكېن، دېبينې پېيامى
ئاسمانى لېبندېتدا بې ئو هاتوو، هېتا پاكېرېن و بېسېليقېترېن
كېسايېتى لې ناو مرځايېتيېدا هېبېژرېت، كېسېك كې نېك هېر لې

ٲووی ٲٲوشتٲوٲ، ٲٲکو لٲ ٲووی ٲنٲچٲ و ٲٲچٲٲکیشٲوٲ نوٲنٲرایٲ تی
ٲٲو ٲٲٲ ٲاستٲقینٲٲ ٲکات کٲ ٲٲرٲو ٲٲکتاٲرستی دٲچٲت. مٲحٲٲ
لٲ ٲووی مٲژوویٲی و گٲردوونیٲٲوٲ، ٲٲیامٲرٲک لٲ ناو دٲستٲو
تا قمٲکدا ، ٲٲٲٲرٲت کٲ خودی ٲٲیامٲ ئاسمانیٲکٲ ٲٲ خراٲ و
نٲشیاو باسی ٲٲسٲ نیانی کردٲت، یان مٲژوویٲکی لٲٲیان لٲ ٲٲٲوایی
و دووٲووییدا ٲٲٲ. ئٲمٲ تٲگٲیشتنٲکی قووٲمان ٲٲ دٲٲخشت کٲ
ٲٲیامٲران ٲٲمیشٲ وٲک ئٲمانٲتٲکی ٲاک لٲ ناو ژینگٲٲکدا دانراون
ٲٲ ئٲوٲی ٲاستیٲکان ٲٲ نزیک و دووری خٲیان ٲٲابگٲٲنن و ئٲو
ٲٲردٲٲ لادٲن کٲ لٲسٲر ٲنٲچٲی مرٲف دروست کراوٲ. ئٲرکی سٲرٲکی
ٲٲیامٲران ئٲوٲ ٲووٲ کٲ خٲٲکی لٲو تاریکیٲ چٲٲی گومٲایی
دٲربٲٲنن و بیانگٲٲٲٲٲٲٲٲ سٲر ئٲو ٲٲٲازٲ ٲاستٲی کٲ باوباٲیرانی
ٲٲکتاٲرستی لٲسٲری ٲوون، چونکٲ مرٲفایٲتی لٲ ٲٲندٲک وٲستگٲی
مٲژووییدا تووشی لادان ٲووٲ و ٲٲچٲٲکی ٲاستٲقینٲی خٲی و ٲٲیامی
ٲٲکتاٲرستی لٲ تٲکچووٲ. لٲرٲوٲٲٲ کٲ دٲٲنین ٲٲیامٲران ٲٲمیشٲ
لٲ ٲٲوٲکی ٲٲردٲوامدا ٲوون ٲٲ ٲاستکردنٲوٲی ئٲو تٲگٲیشتنٲ
چٲوتانٲی کٲ لٲ ناو کٲمٲگٲدا ٲٲاو ٲووبووٲٲوٲ، ٲٲرچٲندٲ
ٲٲشوٲختٲ دٲیانزانی، کٲ ٲٲندٲک لٲو کٲمٲگانٲ ٲٲٲی کٲلٲٲٲقی و
دٲمارگیریٲوٲ تٲقٲلا لٲگٲٲیاندا ٲٲ ئٲنجام دٲٲت. مٲژووی
ٲاستٲقینٲی ٲٲیامٲران ٲٲمان دٲٲت، کٲ ئٲوان ٲٲمیشٲ نوٲنٲری ئٲو
ٲٲسٲنایٲتیٲ ٲوون کٲ لٲ ناوچٲکانی زاگرٲس و ٲاکوورٲوٲ سٲرچاوٲی
گرتووٲ، ئٲو شوٲنٲی کٲ ٲٲکتاٲرستی تٲدا ٲووٲ، ٲٲش ئٲوٲی
ناسنامٲو مٲژوویان دٲستکاری ٲکرت. نزیکٲکانی ٲٲیامٲران لٲم
مٲژووٲدا ٲٲمیشٲ وٲک ناوٲندگیریٲک ٲوون لٲ نٲوان ٲووناکی و
تاریکیدا، ئٲوانٲی کٲ ٲاستیٲیان دٲٲینی و دٲیانویست ئٲو
شوٲنزٲنگٲی کٲ جیٲانی داٲٲشیووٲ تٲکٲشکٲنن. ٲٲیامی ٲاستٲقینٲ ٲٲ
ئٲوٲ نٲٲاتووٲ کٲ مرٲف تٲٲها لٲ ٲووی ٲواٲٲتٲوٲ بگٲٲٲت، ٲٲکو ٲٲ
ئٲوٲ ٲاتووٲ کٲ ٲیری ٲٲٲٲٲوٲ کٲٲٲ و لٲ چ ٲٲچٲٲکی ٲاکٲوٲ
ٲاتووٲ، ٲٲتا جارٲکی تر نٲگٲٲٲٲوٲ ٲٲ ئٲو نٲفامی و گومٲایٲی کٲ
مرٲفایٲتی ٲٲرٲو ٲٲٲدٲر دٲٲات. ئٲم ٲاستکردنٲوٲ مٲژوویٲ ٲٲویستی
ٲٲ دیدگایٲکی ورد و ٲٲلایٲن ٲٲٲ، روانینٲک، کٲ ٲتوانٲت ٲاستیٲی
ٲٲیامٲکٲ لٲو ٲٲموو درٲ و ٲٲوپاگٲندٲیانٲ ٲاک ٲکاتٲوٲ کٲ ٲٲ
درٲژایی مٲژوو ٲٲ دٲوری ژیانی ٲٲیامٲراندا تٲنراون. ٲٲیامٲران
نوٲنٲری شارستانیٲتٲکی ٲاٲا و ٲنٲچٲٲکی ٲٲکتاٲرست ٲوون کٲ ٲیچ
کات تٲکٲٲی ئٲو خٲسٲٲتٲ نزم و ناشرینانٲ نٲدٲٲوون کٲ لٲ ناو
کٲمٲگٲ دٲشتٲکی و نٲزانٲکاندا ٲٲٲوون. ئٲوان ٲٲمیشٲ وٲک چرایٲک
وابووون کٲ لٲ چٲقی شوٲنزٲنگی ٲٲٲواییدا دٲدرٲوشانٲوٲ، ٲٲٲوٲی
ٲٲنگی ئٲو تاریکیٲ بگرن، چونکٲ کرٲکیان ٲووناکیٲو ئٲرکیان

بـا وکردنـو وای ئـو مـشـخـصـهـ بوو تا تـزقاـک شـو و زـنگ لـ ووی
دونیا دا نـمـنـتـ، ئـمـ ئـو اـسـتـیـهـ کـ دـبـت هـمـو و تاکـکی
هـشـار درکی پـبـکـات، کـ ئـایـن و پـیـامـبـران هـاتـوون بـ
زینـدو وکردنـو وای ئـو پـیـمانـ کـنـی، کـ مـرـفـ لـگـهـ خـودا و
سـنـایـتـی خـیـدا هـیـبوو، و هـر هـو وکـ بـ شـو واندنی ئـمـ مـژوو
یان بـسـتنـو وای پـیـامـبـران بـ کـمـمـگـهـ نـزانـکـانـو، تـنـها
هـو وکـ بـ شـاردنـو وای اـسـتـیـهـ گـورـکـان. بـا وکردنـو وای ئـمـ
هـشـمـنـدیـهـ و اـسـتـکردنـو وای لـایـمـهـ کـانی مـژوو، گـورـترین خـزمـتـ بـ
مـرـفـایـتـی، چـونـکـ کـاتـک سـنـی خـی ناسی و زانی کـ پـیـامـبـرکـی
لـ چـ بـنـچـیـکی پاک و یـکـتـاپـرستـو هـاتـوو، ئـو کـاتـ دـتـوانـتـ
بـ مـتـمانـیـکی زیـاتـر و بـر و داهـاتـو هـنـگـاو بـنـت و چـیـتر
نـکـو وـتـ داوی ئـو چـواشـکار یـانـی، کـ دـیانـو وـت اـسـتـیـهـ کان بـ
پـچـوانـو و پـیـشان بـدن. پـیـویـستـهـ چـاک بـزانـین، پـیـامـی پـیـامـبـران
بـانـگـهـ وازـکـ بـ گـهـانـو و بـ مـا اـسـتـقـینـکـی مـرـفـ، کـ مـایـی
یـکـتـاپـرستـی و شـکـ و سـنـایـتـیـهـ، و ئـمـشـ تـنـها بـ ناسینی
اـسـتـقـینـی مـژوو و کـسـایـتـیـهـ گـورـانـ دـکـرـت کـ هـمـو و ژیانـی
خـیان بـ وونـکردنـو وای ئـمـ بـاز تـرخـان کرد.

ستار ئـمـحمـد

وـژـیـ مندـاـنی ئـمـازیـغـ . رـزا شـوان

ئـمـازیـغـ کان کـنـ؟

ئـمـازیـغـ کان کـنـترین و رـسـنـترین گـلی بـاکـووری
ئـفریقـان، مـژوو یـان بـ (۵۶۰۰) سا بـر لـ ئـسـتا
دـگـهـتـو. بـر لـ عـرـب لـو شو و نـیـشـتـمانـی هـزاران
سا بـی بـاوبـایـران یـان دـژیان. (ئـمـازیـغـ) ناوی یـکـکـ بوو لـ
بـاوبـایـران یـان سـرـتـایـان. و شـیـ ئـمـازیـغـ، بـ واتـای “مـرـفـی
ئـازا” یـان “گـلی ئـازاد” دـت. تـوانـینـکی هـمـهـ یـ گـر
بـوترـت، عـرـبـکان خـیـکی رـسـنی بـاکـووری ئـفریقـان. ناوبـردنی

ئەمەزىگەكان بە " بەربەرى" واتە "دەندە" يان "ناشارستانی" ھەرگىز لەلای ئەمەزىگەكان قەبۇل كراو نىيە. چونكە ئەوان دەندە نىن. گەلەكن لە پەناوى دانەنان بە ناسنامەى نەتەوێى و زمان و كۆلتوورىيان، درێژ بە خەبات دەدەن.

نىشتەمانى رەسەنى ئەمەزىگەكان ناوچەى كە، بە ناوى " تەمەزاغە" كە: مەغرىب، تونس، لىبىا، جەزائىر، بىابانى گەورەى رەژئاوا، مەرىتانىا، دوورگەى كەنارى، بەشەك لە مىسەر، مالى، نىجەر، بوركىنا فاسو لەخەدەگرەت. ئەمەزىگەكان سەپەسەپەى ساپە دووچارى سىياسەتى بە ئىسلامكردن و بە عەرەبكردن و سەركۆتكردن بوونەتەو. لە كاتەكدا كە لە زەر بواردا. زەر خەزمەتى عەرەبەيان كەردوو. بە نموونە: (تارىق بن زىاد، عەباس كۆبەى فرانس، ئىبن بەتووتە، زەندەىن زەدان، كەرىم بن زىمە، بە دىان ناودارى تر) ئەم كەسەى سەپە ناسراوانە، بە رەسەن ئەمەزىگەىن و عەرەبەن.

ژمارەى ھەموو گەلەنى ئەمەزىگە، لە سەرانسەرى جىھاندا (۱۰۵) ملەن كەسە.

بەشەكى زەريان، رووىان لە وەتەنى ئەوروپا و ئەمەرىكا و ئۆستەرالىا و شۆنەنى تر جىھان كەرد. ئاينەيان (ئىسلام، مەسىحى، جەولەكە، بەھائى، باوەبەى ترن).

گەلە كۆردەمان و گەلە ئەمەزىگە، لە زەر روو و لە يەك دەچەن. ھەردوو گەلە ماف زەوتكرا و نىشتەمان داگیركراون. ھەر ئەمەش پەيوەندى و دەستەپەستەتە نەوان كۆرد و ئەمەزىگە. بە نموونە: ھەزەنەفان و رەمانەوسى ناسراوى ئەمەزىگە، خاتوو (مەلىكە مەزان) داكەكەركەى سەرسەختى دەزى كۆردە. تەنەتە لە ناو مەكەكەيدا لە مەغرىب ئەلەى كۆردەستانى دانەو. سەردەنى باشوورى كۆردەستانى كەرد. تا لە نەزىكەو بە گەلە كۆردەمان ئەشنا بەت و خەشەوئەستەى بە كۆرد و كۆردەستان و بە پەشمەركە دەربەتە. بەجەكى زەرى ئەم ھەوئەستە مەردەنەى دا. كەمەپەكەش ھەپە، بە ناوى "كەمەپەى دەستەپەستەى كۆرد و ئەمەزىگە".

زمانى ئەمەزىگە بە (ئەمەزىگە) يان (تەمەزىگە) ناسراو، لە چەندەن دىالەكت و شەو زەر پەكەتوو. بەپەم زمانەكى ستانداردى يەكگرتەووى خوەندەو و نووسەنەيان ھەپە. زىاتەر لە (۵۰) ملەن قەسەى پەدەكەن. بە درەژەى مەژووش خاوەنى ئەلفوبەى خەيان بوون، كە پەى دەوترەت (ئەلفوبەى ئەمەزىگە) بە رەنەوسى (تەقەناغە) دەنووسەت. مەژووى بە دوو ھەزار سەپە بەر لە ئەمەپە دەگەتەو.

زمانه‌ک‌یان له په‌شکه‌وتن دایه.

ئه‌مازیغه‌کان خاوه‌نی ئا‌های تایبه‌تی خ‌یانن. که له سا‌ی (۱۹۹۶) دا، له که‌نگره‌یه‌کی گشتیدا له دوورگه‌ی که‌ناری، به‌یاریان له‌سه‌ر شه‌وه و ره‌نگه‌کانی دا، ئه‌م ره‌نگانه‌ن: (شین: هه‌مایه به‌د‌ریای سپیی ناوه‌است و به‌زه‌ریای ئه‌ت‌سه‌ی و به‌ئاسمان).

(سه‌وز: هه‌مایه به‌شاخ سه‌وز‌کان و به‌دارستان‌کان و به‌د‌شتایه‌کانیان).

(زه‌رد: هه‌مایه به‌لمی بیابانی گه‌وره. که به‌شه‌که له نیشتمانی ئه‌مازیغه‌کان).

(له ناوه‌استی ئا‌که‌دا، پیتی - ز - به‌ره‌نگی سوور هه‌یه. یه‌که‌که له پیت‌کانی زمانی ئه‌مازیغه، به‌ره‌نووسی تیغیناغ. (ز) هه‌مایه به‌مرقه‌ی ئازاد، به‌واتا گه‌لی ئه‌مازیغه. ره‌نگی سووریش هه‌مای ژیان و به‌ره‌گری و گیانه‌بخشین). هه‌ره‌چار ره‌نگه، گوزارشت له له وه‌اتی تامازاغا، وه‌اتی ئه‌مازیغه، واته‌ باکووری ئه‌فریقا ده‌که‌ن.

په‌مخ‌شبوو به‌ره‌له‌وه‌ی به‌مه سه‌ره‌که‌کی باسه‌که‌م. به‌وه‌ کورته‌ په‌شه‌کیه، گه‌لی ئه‌مازیغه به‌خوه‌نه‌رانی کوردمان بناسه‌نم. وه‌ژیه مندا‌انی ئه‌مازیغه:

وه‌ژیه مندا‌انی ئه‌مازیغه ده‌وه‌مه‌نده، له‌سه‌ره‌ بنه‌مای زاره‌کی دامه‌زراوه. به‌هم له‌م سا‌انه‌ی دوااییدا، به‌ئه‌وه‌ی ئه‌م وه‌ژیه زاره‌کیه له له‌ناوچوون به‌ره‌زن، له که‌تایی نه‌وه‌ته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوودا، زه‌ره‌که له نووسه‌رانی ده‌سه‌زی ئه‌مازیغه به‌وه‌ژیه مندا‌ان، هه‌وه‌یانه‌وه به‌ئه‌وه‌ی له فه‌رمی زاره‌کیه‌وه به‌گه‌ه به‌فه‌رمی نووسراوه. به‌رده‌وامیش هه‌وه‌ده‌ده‌ت به‌گه‌ه‌ینی ده‌قه وه‌ژیه‌کانی مندا‌ان، به‌فه‌رما‌ی دیجیتا‌ی.

به‌دیجیتا‌یکردنی په‌رتووکه‌خانی ئه‌مازیغه، ئامانجی ئاسانه‌کاریه به‌ده‌سته‌اگه‌یشتن به‌ده‌قه‌کان و به‌ده‌نیابوون له ساد‌یی زمانیان، به‌وه‌ په‌یه‌ی که ئاراسته‌ی مندا‌ان ده‌که‌ن.

سه‌ره‌ای ئه‌مه‌شه هه‌شتا وه‌ژیه مندا‌انی ئه‌مازیغه په‌راوه‌زخراوه. چونکه له‌وه وه‌اتانه‌ی که له‌ی ده‌ژین، قوتابخانه‌ی تایبه‌تیان به‌خوه‌ندن به‌زمانی ئه‌مازیغه نییه. به‌زه‌ره به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌خوه‌نن. ناسیه‌نالیسته عه‌ره‌به‌کان، ئه‌وه‌یه هه‌وه‌یان ده‌ده‌ن، به‌شه‌واندنی ئه‌م میراته‌ مر‌یه. حکومه‌ته ناوه‌ندیه‌کانیش په‌په‌شتی له جه‌به‌که‌کردنی سیاس‌ته به‌ره‌به‌کردنی زمانی ئه‌مازیغه ده‌که‌ن. به‌له‌ناو‌بردنی هه‌موو شته‌که که په‌یوه‌ندی به‌زمانی ئه‌مازیغه‌وه هه‌به‌ت. به‌هم ئه‌مازیغه زمانه‌کی جیه و

لـ جیهاندا، چیرکـ فـلکلـرییـکانی ئـمازیغی، سـرـتا و ناوـاست و کـتایبان هـیـ. سـرتای گـانـوی چیرک بـم پـرگرافـ دـست پیدـکات “حـا جیتک ما جیتک”.

سـبارت بـ ناوـکی چیرکـکانیش، تایبـتمـندیـکانی ئـقـی ئـمازیغی روون دـکـنـو. پـیوستن بـ سروشت و بـ ئـوشتانـی کـ خـک بـرهـمیان دـهـنن. بـ ململانی توندی نـوان چاکـ و خراپـ، قارـمانـتی و ترسندـکی، ناشکرا دـکـن.

لـ چلـکانی سـدی رابردودا، گرانی رووی لـ ناوچـکـ کرد، بـ (سایـ برسـتی) ناودـبرـت، دایکان ئاگرایان لـ چـشتخانـکانیاندا دـکردـو، بـام تـنها ئاویان لـ مـنجـکان دـکرد و دیانخستند سـر ئاگرـکان. دـستیان دـکرد بـ گـانـوی چیرک بـ مندـاـکانیان، تا سـرقاـیان بـکـن و بـ برسـتی بیانـنـخـو.

لـم بیست و پنج ساـی ئـم سـددیدا، چـند نووسـرکـی ئـمازیغی روویان لـ جیهانی نووسین بـ مندـان کردوون، چـندین پـرتوویان لـ ژانرـکانی وـژـدا، بـ مندـانی ئـمازیغ، بـ زمانی ئـمازیغی نووسیون و چاپیان کردوون و بـاویان کردوونـتـو.

بـکورتی باس لـ یـکـکـو پـرتووکـانـ دـکـین کـ لـ ساـی (۲۰۲۴) دا چاپکراو. نووسـری ناسراوی ئـمازیغی (جـمال بنهامـ) تازـترین چیرکـی بـ مندـان. بـ ناوی “زیندووکردنـوـی چیرکـکانی ئـمازیغ ” بـ زمانی ئـمازیغی نووسیویـتی.

پـرتووکـی بنهامـ، باس لـ پـویستی ناوـکی سـرنجـاکـشتر بـ خوـندـرانی مندـانی ئـمازیغ و بـ خـزانـ ئـمازیغـکان دـکات، بـ تایبـتی، ئـوانـی لـ دـرـوی وـاتـدا دـژین، بـ پاراستنی میراتی کولتووری خـیان. ئـم پـرتووکـ ئامانجی یارمـتیدانی مندـانی ئـمازیغ، بـ پـیوـندیکردن بـ گـ و یشـای خـیانـو. بـ چاندنی هـستی شانازیکردن بـ ناسنامـی نـتـوـیـانـو.

بنهامـ دـتـ: “پـویستـ چیرکـک بـ مندـانـمان دابین بـکـین، کـ تـیدا خـیان و کولتوورکـیان ببینن. بـ ئـوان گرنگـ بزائن کـ میراتـکانیان مایـی شانازییـ”.

ئـم پـرتووکـی بنهامـ، لـ کاتـکی گرنگـدا دـت، چونـک زـرک لـ مندـانی ئـمازیغ لـ ژینگـیـکـدا گـورـ دـبن، کـ تادـت کاریگـری کولتوورکـانی دیکـیان لـسـر. چیرکـکانی بنهامـ

ٲٲگٲٲگ ٲٲشكٲش بٲم منداٲٲا نٲ دٲكٲن بٲ فٲربوون و قٲدرزانينى
نٲريتٲكانيان. ئٲمٲش يارمٲتيدٲر بٲ پاراستنى زمان و داب و
نٲريتى ئٲمازيغٲكان.

ٲٲرتوووكٲكى جٲمال بنهامٲ، بٲ ناوٲٲٲٲكى دٲوٲٲمٲند و
دٲستٲاگٲيشتن لٲ ٲووى كولتووورپٲو دادٲنرٲت، سٲرچاوٲٲكى
بٲنرخٲ بٲ خٲزانٲكانى ئٲمازيغ. يارمٲتى منداٲٲانى ئٲمازيغ
دٲدات، كٲ لٲ رٲسٲنزا دٲٲى خٲيان تٲبگٲن و ٲٲيوٲندييان بٲ
مٲژوو و بٲ بٲهاكانى كٲمٲٲگا كٲيانٲو بٲهٲز بڪٲن.

ٲٲرتوووكٲكى نوٲٲدٲكى جٲمال بنهامٲ، زياترٲ لٲ چيرٲكٲك؛ ئٲوٲ
هٲنگا و كٲ بٲرٲو دٲنيا بوون لٲوٲى كٲ منداٲٲانى ئٲمازيغ بٲ هٲستٲكى
بٲهٲزى ناسنامٲ و ميراث گٲورٲ دٲبن. هٲوٲٲكى دٲسٲزانٲٲ، بٲ
پاراستنى كولتووورى ئٲمازيغ، بٲ نٲوٲكانى داهاتوو.

(*) سوودم لٲ چٲند سايتٲكى ئينگليزى وٲرگرتووٲ.

دوبٲى: ٢٠٢٦